

**Инструкция
по установке и эксплуатации светильника**

Общие сведения

- Светильник предназначен для местного или комбинированного освещения жилых и офисных помещений.
- Светильник предназначен для использования в сети переменного тока с номинальным напряжением 230В и частотой 50Гц.
- Светильник предназначен для размещения на жестких негорючих поверхностях.
- Степень защиты IP20.

Комплект поставки

- Светильник.
- Руководство по эксплуатации.
- Комплект креплений.

Требования безопасности

- Следуйте инструкции, чтобы обеспечить правильное и безопасное подключение и использование.
- Все электрические соединения должны быть выполнены в соответствии с маркировками на светильнике. Если Вы не имеете опыта работы с электротехническими изделиями, обратитесь к специалисту.
- Все работы проводятся при отключенном напряжении питания сети.
- Перед подключением убедитесь, что параметры электрической сети соответствуют указанным в инструкции.
- Запрещается применять лампы, отличающиеся по мощности и конструкции от указанных в инструкции и на этикетке.
- Не допускайте механических повреждений проводов.
- Протирите светильник сухой тканевой тряпкой, не используйте абразивных материалов или растворителей. Избегайте попадания влаги на электрические части светильника.
- Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами, имеющими допуск на проведение данного вида работ.

Требования к установке и эксплуатации

- Распакуйте светильник и убедитесь в его целостности.
- Установите светильник согласно прилагаемой схеме.
- Перед заменой лампочки убедитесь, что светильник выключен, и дайте лампочке остыть не менее 10 минут.
- Не превышайте заявленную максимальную мощность ламп. Придерживайтесь патрона при замене лампочки.
- Внимание: не трогайте галогенную лампочку руками, поскольку это может привести к преждевременному выходу ее из строя. Используйте сухую салфетку.
- Для увеличения срока службы светильника выключайте его, если свет вам в данный момент не требуется.

Гарантийные обязательства

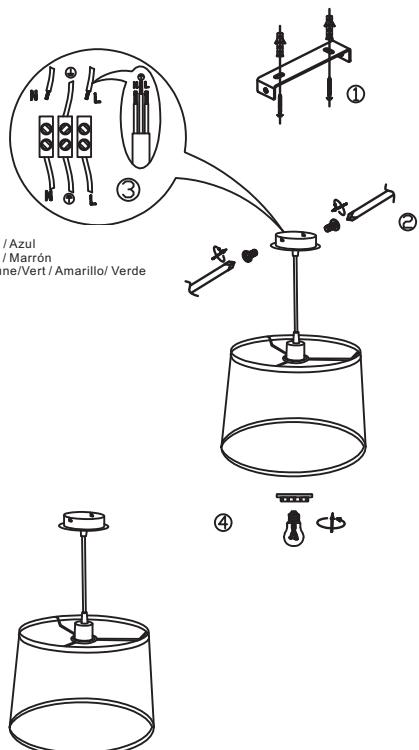
- Фирма поставщик гарантирует работу светильника в течение 12 месяцев со дня продажи через торговую сеть при условии соблюдения правил хранения, транспортировки и эксплуатации.
- В случае обнаружения неисправностей светильника до истечения гарантийного срока следует обратиться по месту продажи.
- Без штампа и даты продажи светильника магазином на гарантийном талоне, претензии не принимаются.
- Срок службы при правильной эксплуатации не менее 8 лет.
- Предметы и пожелания потребителей принимаются по адресу E-mail: info@lussole.ru

Гарантийный талон

Дата продажи / ____/ ____/20__ г. Штамп и название магазина

Assembling

LSP-9961 230V 50Hz
1xE27 MAX 60W
LSP-9962 230V 50Hz
1xE27 MAX 60W



N: Bleu / Azul
L: Brun / Marrón
O: Jaune/Vert / Amarillo / Verde

**User's guide
Installation and maintenance**

General information

- The fixture is used for operation inside habitable and office premises.
- The fixture should be operated in alternating-current mains under rated voltage of 230V and frequency of 50Hz.
- The fixture may be fastened to any kind of inflexible uninflammable surfaces.
- IP20.

Contents

- Lamp.
- User's guide.
- Fasteners.

Safety requirements

- Follow instruction manual when installing and using product.
- All electrical connection should be made as it shown on stickers. If you are not experienced in installing electrical fixtures, you have to use help of qualified work staff.
- All the works should be carried out while the electrical power network is switched off.
- Make sure that your electrical power network meets input requirements before installing product.
- It is strictly forbidden to use lamps different in power and structure from ones been mentioned in this manual.
- Prevent wires from mechanical damage.
- For cleaning use dry soft cloth. Don't use abrasives or dissolvent. Avoid fixture from strict contact with water.
- Maintenance should be carried only by qualified work staff, who is authorized for this kind of work.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Installation and maintenance

- Unpack the fixture and make sure it is intact.
- Install the fixture following attached scheme.
- Before changing lamp make sure that fixture is turned off and let lamp cool at least 10 min.
- Do not use more powerful bulb than it is mentioned in this manual.
- Don't touch halogen bulb, use dry cloth.
- Keep the fixture turned off if don't need light at the moment.

Warranty

- The supplier guarantees warranty assurance within 12 months after purchase from trading network on terms that all safety requirements are obeyed.
- In case any faultiness is discovered before the warranty period is up, the points-of-sale terminal should be addressed.
- No claims can be accepted without sellers stamp and mentioned purchase date on the warranty coupon.
- Guaranteed life period on keeping to safety requirements is no less than 8 years.
- Claims and request should be sent to E-mail: sales@LightYourLoft.com

**Kasutamisjuhend
Paigaldus ja hooldus**

Üldine Informatsioon

- Antud seade on ette nähtud töö kasutatamiseks elu- ja bürooruumides.
- Antud seade tuleb kasutada vahelduvvoolu vooluvõrgus alla nimipinge 230V ja sagedusega 50Hz.
- Seade saab kinnitada mis tahes jäikja mittepölevate pindadele IP20

Sisu

- Lamp
- Kasutamisjuhend
- Kinnitusvahendid

Ohutusnõuded

- Toote kasutamisel ning paigaldamisel järgige kasutamisjuhendit.
- Elektrilühendus peab olema teostatud vastavalt juhendile, mis on näidatud kleebistel. Kui te ei oma kogemusi elektriseadmete paigaldamisel, peate kasutama selleks kvalifitseeritud tööjõudu.
- Kõik tööd tuleb teostada siis, kui elektrivõrguga lihendus puudub.
- Enne seade paigaldamist veenduge, et teie elektrivõrk vastab kasutamisjuhendis välja toodud nõuetele ja on rangelt keelatud kasutada lambid erineva voimu ja struktuuri peale neid, mis on mäningut juhendis välja juhitmine mehaanilist kahjustust.
- Puhastamiseks kasutada kuiva pehme lappi. Ärge kasutage kraabivat vahendit ning lahustit. Vältida seade kokkupuutumist veega.
- Hooldus peaks olema teostatud ainult kvalifitseeritud tööjõuga, kes on selleks volitatud.

Paigaldus ja hooldus

- Pakige seade lahti ning veenduge, et see on terve.
- Paigaldage seadet jõlgides lisatud skeeme.
- Enna lampi vahetusest veenduge, et seade on välja lülitatud ning laske lampil jahutada 10 min.
- Ärge kasutage võimsamaid píire kui on märgitud lisatud juhendis.
- Ärge puudutage halogeeni píiri, kasutage selleks kuiva läpi.
- Seadet tuleb hoida välja lülitatuna, kui konkreetset hetkel valguse vajadus puudub.

Garantii

- Tarnija tagab garantii tagamise 12 kuu jooksul peale ostu sooritamist kaubanduskettis tingimustel, et kõik ohutusnõuded on täidetud.
- Juhul kui avastatakse mis tahes vigastust enne garantijääku lõppu, antud probleem peab olema aadresseseeritud müügipunktile, kus antud kaup oli eelnävalt ostetud.
- Pretensiioone ei võeta vastu, kui garantii kuponiks puudub tempel, mis identifitseerib müütat jing kui kupongis ei ole märgitud ostimise kuupäev.
- Kasutamisperiood garantii kehtivuse ajal viib moodustada kuni 8 aastat, juhul kui seadet kasutatakse arvestades kõikide ohutusnõuetega, mis kehitavad antud toode kasutamise puhul.
- Kõik pretensiionid ja taotlused tuleb edastada järgmisale e-maili aadressile: info@lightconcept.ee

Garantii kupon

Kuupäev / ____/ ____/20__a. Tempel